

KRAFT&DELE

PROFESIONAL

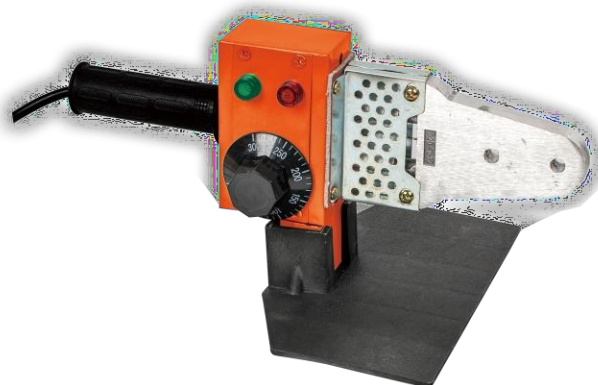
Aparat de sudat țevi

KD3070/KD3071/KD3072

INSTRUCȚIUNI DE

UTILIZARE

Traducerea manualului original



PĂSTRAȚI ACEST MANUAL DE UTILIZARE

Acest document conține instrucțiuni de siguranță și de utilizare, precum și informații privind garanția.

Păstrați acest document și dovada de cumpărare într-un loc uscat.



INTRODUCERE

Vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru, care a fost supus unui proces detaliat de asigurare a calității. Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că produsul vă este livrat în stare perfectă. Dacă aveți probleme sau aveți nevoie de asistență sau sfaturi, vă rugăm să contactați departamentul nostru de servicii pentru clienți. Pentru informații detaliate despre serviciul pentru clienți, vă rugăm să consultați partea din spate a acestui document.

SIGURANȚĂ

Înainte de a utiliza o unealtă electrică, respectați întotdeauna următoarele precauții de siguranță de bază pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare și rănire a persoanelor. Citiți acest manual pentru a înțelege scopul și limitările dispozitivului și pentru a înțelege potențialele pericole asociate utilizării acestuia.

GARANȚIE

Acest produs beneficiază de o garanție de 12 luni de la data achiziției și se aplică numai cumpărătorului inițial. Această garanție acoperă numai defectele rezultate din materiale defectuoase sau manoperă defectuoasă care apar în perioada de garanție. Garanția nu acoperă consumabilele. Producătorul se angajează să repare sau să înlocuiască produsul, la discreția sa, cu condiția ca: produsul să fie utilizat în conformitate cu instrucțiunile descrise în manualul produsului și să nu fi fost utilizat în mod abuziv, supraîncărcat sau utilizat în alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput. Produsul nu a fost dezasamblat sau modificat în vreun fel, nu a fost reparat de persoane neautorizate și utilizat în scopuri de închiriere către alte persoane. Transportatorul este responsabil pentru daunele rezultate din transport – garanția nu acoperă daunele de transport. Reclamațiile în temeiul acestei garanții trebuie raportate mai întâi direct vânzătorului în perioada de garanție. Numai în circumstanțe excepționale produsul poate fi returnat producătorului. Dacă produsul este returnat producătorului, clientul este responsabil pentru asigurarea transportului și includerea unei scurte descrieri a daunelor. O copie a chitanței sau a altui document care dovedește achiziția trebuie să fie inclusă în expediere. Producătorul nu este răspunzător pentru niciun fel de pierderi sau daune speciale, excepționale, directe, indirecte, accidentale sau consecvente în temeiul prezentei garanții.

DREPTURI LEGALE

Garanția nu afectează în niciun fel drepturile dvs. legale.

ELIMINAREA PRODUSULUI

Când produsul nu poate fi reparat și trebuie eliminat, acest lucru trebuie făcut într-un mod adecvat. Este interzisă eliminarea dispozitivului ca deșeu menajer. Pentru a menține resursele naturale la un nivel adecvat și a minimiza impactul negativ asupra mediului, dispozitivul trebuie reciclat sau eliminat într-un mod care să nu dăuneze mediului. Dispozitivul trebuie eliminat într-un loc special destinat acestui scop. Dacă aveți dubii, contactați autoritățile locale pentru informații privind punctele de reciclare și/sau eliminare disponibile pentru acest tip de produs.

INFORMAȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ

Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți, înțelegeți și respectați instrucțiunile conținute în acest document. Acest lucru este deosebit de important pentru a asigura siguranța utilizatorului și o durată de viață lungă și fără probleme a dispozitivului.

Aflați cum să utilizați uneltele electrice, limitările și potențialele pericole ale acestora. Păstrați acest manual într-un loc sigur pentru consultare ulterioară.

Evitați pornirea accidentală – deconectați dispozitivul de la priza de alimentare Înainte de a porni dispozitivul, asigurați-vă că toate cheile de reglare au fost îndepărtate de pe dispozitiv. Înainte de a conecta dispozitivul la priza de alimentare, asigurați-vă că întrerupătorul este oprit (în poziția OFF). Ștecherul de alimentare trebuie deconectat de la priză atunci când dispozitivul nu este utilizat și când se efectuează lubrifierea, întreținerea, reglarea sau înlocuirea accesoriilor.

Verificați dacă dispozitivul și componentele sale nu sunt deteriorate

Înainte de a utiliza scula electrică, evaluați întotdeauna cu atenție dacă dispozitivul va funcționa corect (dacă există componente deteriorate etc.) și dacă își va îndeplini funcțiile. Verificați poziția părților mobile.

Verificați dacă niciuna dintre componentele dispozitivului nu este deteriorată și asigurați-vă că dispozitivul este asamblat corect.

Verificați dacă nu există factori care ar putea afecta funcționarea sculei electrice.

Cu excepția cazului în care se specifică altfel în instrucțiuni, protecția sau alte părți ale sculei electrice care au fost deteriorate trebuie reparate sau înlocuite de un centru de service autorizat. Orice comutator care nu funcționează corect trebuie înlocuit la un centru de service autorizat.

Nu utilizați o unealtă electrică cu un comutator care nu funcționează corect. Praful generat în timpul prelucrării materialelor este dăunător pentru sănătate.

Purtați întotdeauna o mască de protecție adecvată.

Purtați întotdeauna ochelari de protecție, mănuși, mască, protecție pentru urechi și încălțăminte de protecție antiderapantă atunci când lucrați.

Nu purtați haine largi sau bijuterii care ar putea fi prinse în părțile mobile ale dispozitivului.

Dacă aveți părul lung, legați-l.

Dispozitivul trebuie utilizat întotdeauna pe o suprafață stabilă.

Fixați întotdeauna piesa de lucru în siguranță cu o menghină sau alt dispozitiv de prindere.

Păstrați zona de lucru curată și ordonată.

Utilizați întotdeauna ambele mâini atunci când folosiți unealta electrică.

Nu deschideți și nu modificați în niciun fel scula electrică sau accesoriile acesteia.

Nu expuneți scula electrică la ploaie și nu o utilizați în condiții de umiditate sau umezeală.

Zona de lucru trebuie să fie bine iluminată.

Nu utilizați scule electrice în zone în care există riscul de explozie sau incendiu din cauza materialelor combustibile, lichidelor inflamabile, vopselelor, lacurilor, benzinei etc.

Țineți la distanță copiii și animalele

Copiii și animalele trebuie să fie întotdeauna ținute la distanță de zona de lucru. Dispozitivul trebuie depozitat într-un loc bine închis și uscat, departe de copii.

Utilizați dispozitivul corect

Selectați tipul de dispozitiv adecvat pentru sarcina de îndeplinit. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput. Nu supraîncărcați dispozitivul.

Nu supraîncărcați dispozitivul

Dispozitivul va funcționa mai eficient și mai sigur dacă este utilizat în scopul pentru care a fost proiectat.

Aveți grijă de dispozitiv

Urmați instrucțiunile de lubrifiere și înlocuire a accesoriilor.

Mânerele dispozitivului trebuie să fie întotdeauna uscate, curate și fără ulei și grăsime.

Asigurați-vă că orificiile de ventilație sunt curate și fără praf.

Orificiile de ventilație blocate pot provoca supraîncălzirea și deteriorarea motorului. Dacă dispozitivul urmează să fie utilizat pentru lucrări la înălțime, utilizați schele echipate cu balustrade pentru a asigura o stabilitate adecvată.

Cabluri de alimentare

Nu trageți niciodată de cablul de alimentare pentru a-l deconecta de la priza de curent.

Nu transportați niciodată scula electrică ținând-o de cablul de alimentare.

Țineți cablul de alimentare departe de surse de căldură, uleiuri, solvenți și margini ascuțite.

Verificați cablul de alimentare al dispozitivului – dacă este deteriorat, înlocuiți-l la un centru de service autorizat.

Verificați regulat cablurile de prelungire și înlocuiți-le dacă este necesar. NU utilizați cabluri de prelungire cu 2 fire. Utilizați întotdeauna cabluri de prelungire cu 3 fire sau role conectate la o priză cu împământare.

Prelungitoarele trebuie întotdeauna derulate complet.

Pentru prelungitoare de până la 15 metri, utilizați un cablu cu o secțiune transversală de 1,5 mm².

Pentru cabluri de prelungire mai lungi de 15 metri, utilizați un cablu cu o secțiune transversală de 2,5 mm². Protejați cablul de prelungire de obiecte ascuțite, căldură excesivă și zone umede sau ude.

Această unealtă electrică respectă standardele și cerințele de siguranță naționale și internaționale. Reparațiile trebuie efectuate numai de personal calificat, utilizând piese de schimb originale. Nerespectarea acestor recomandări poate duce la utilizarea periculoasă a produsului.

Atenție!!! Datorită îmbunătățirii continue a produsului, desenele și descrierile pot diferi de produsul achiziționat și pot conține componente opționale sau specializate care nu sunt incluse în versiunea standard. Aceste diferențe nu pot fi utilizate ca motiv de reclamație. Toate datele conținute în acest manual sunt în concordanță cu informațiile actuale la momentul tipăririi și au doar scop informativ.

1. Caracteristicile produsului

Aparatul de sudură este conceput pentru îmbinarea țevelor și fittingurilor din materiale termoplastice. Dispozitivul permite o lucrare rapidă și comodă la instalarea sistemelor de alimentare cu apă.

2. Condiții generale de siguranță

Înainte de a începe lucrul, citiți instrucțiunile de utilizare și păstrați-le la îndemână.

Locul de muncă trebuie să fie bine iluminat și menținut curat. Dezordinea și iluminarea slabă pot provoca accidente. Nu utilizați scule electrice în medii cu risc crescut de explozie, care conțin lichide, gaze sau vapori inflamabili. Scule electrice generează scântei care pot provoca un incendiu atunci când intră în contact cu gaze sau vapori inflamabili. Țineți copiii și persoanele din jur la distanță de zona de lucru. Pierderea concentrării poate provoca pierderea controlului asupra sculei. Nu supraîncărcați niciodată dispozitivul. Utilizați scula în scopul pentru care a fost concepută.

Siguranța electrică

Ștecherul electric trebuie să se potrivească în priza de curent. Nu modificați ștecherul. Nu utilizați adaptoare pentru a potrivi ștecherul în priză. Un ștecher nemodificat care se potrivește în priză reduce riscul de electrocutare. Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum ar fi țevi, radiatoare și frigidere. Împământarea corpului crește riscul de electrocutare. Nu expuneți uneltele electrice la precipitații sau umiditate. Apa și umiditatea cresc riscul de electrocutare.

Nu supraîncărcați cablul de alimentare. Nu utilizați cablul de alimentare pentru a transporta, conecta sau deconecta fișa de la priza de alimentare. Evitați contactul cablului de alimentare cu căldură, uleiuri, margini ascuțite și piese mobile. Deteriorarea cablului de alimentare crește riscul de electrocutare. Când lucrați în aer liber, utilizați cabluri de prelungire concepute pentru utilizare în exterior. Utilizarea cablului de prelungire corect reduce riscul de electrocutare. Dacă este inevitabil să utilizați scula electrică într-un mediu umed, trebuie utilizat un dispozitiv de curent rezidual (RCD) ca protecție împotriva tensiunii de alimentare. Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

Asigurați-vă că sunteți în bună stare fizică și mentală înainte de a începe lucrul. Fiți atenți la ceea ce faceți. Nu lucrați când sunteți obosit sau sub influența drogurilor sau alcoolului. Chiar și un moment de neatenție în timpul utilizării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave. Utilizați echipament de protecție personală. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Utilizarea echipamentului de protecție personală reduce riscul de vătămări corporale grave. Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare este în poziția „oprit” înainte de a conecta scula la rețeaua electrică. Ținerea sculei cu degetul pe întrerupător sau conectarea sculei electrice când întrerupătorul este în poziția

Poziția „pornit” poate duce la vătămări grave. Îndepărtați cheile sau alte unelte utilizate pentru reglarea uneltei electrice înainte de a o porni. O cheie lăsată pe părțile rotative ale sculei poate provoca leziuni grave. Mențineți-vă echilibrul. Mențineți o postură corectă în permanență. Acest lucru vă va permite să controlați mai ușor scula electrică în cazul unor situații neprevăzute în timpul funcționării. Purtați îmbrăcăminte de protecție. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele și mănușile de lucru la distanță de părțile mobile ale sculei electrice. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în părțile mobile ale sculei.

Pentru a evita incendiile și arsurile, utilizați întotdeauna suportul pentru aparatul de sudură furnizat împreună cu dispozitivul. Odată încălzit, țineți aparatul de sudură numai de mâner. Atingerea adaptoarelor pentru țevi sau a altor părți metalice ale dispozitivului încălzit poate provoca arsuri. Purtați mănuși de protecție în timpul funcționării.

Nu permiteți cablului de alimentare să intre în contact cu părțile metalice încălzite. Acest lucru poate duce la electrocutare. Dacă cablul este deteriorat, deconectați aparatul de sudură de la rețeaua electrică. Nu utilizați aparatul de sudură cu un cablu de alimentare deteriorat. Un cablu deteriorat trebuie înlocuit la un service autorizat. După utilizare, așezați unealta pe suportul său și lăsați aparatul de sudură să se răcească. Aceasta este singura modalitate acceptabilă de răcire a uneltei. Nu răciți aparatul de sudură prin introducerea acestuia în apă, deoarece acest lucru poate provoca electrocutare.

Nu instalați mai mult de un set de adaptoare. Acest lucru va reduce riscul de arsuri. Adaptoarele pot fi înlocuite numai după ce s-au răcit complet. Când înlocuiți adaptoarele, deconectați cablul de alimentare al aparatului de sudură de la priza de curent. Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că adaptoarele sunt înșurubate ferm și sigur pe capul de încălzire.

Nu repetați operațiunea de sudare folosind același element de conectare, deoarece acest lucru poate face ca părțile sub tensiune să devină accesibile.

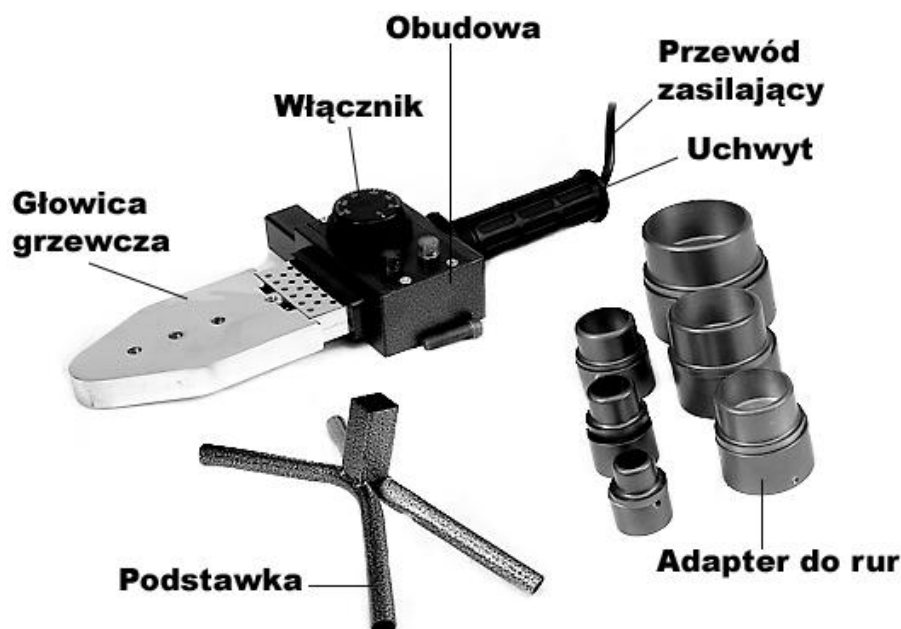
3. Date tehnice

Tip/model	Tensiune (V)	Putere (W)	Interval de temperatură (°C)	Timp de încălzire 0-300 °C (min)
KD3070	230	1300	50-300	<18
KD3071	230	1500	50-300	<18
KD3072	230	2900	50-300	<18

4. Funcționarea dispozitivului

Respectați cu strictețe regulile de siguranță descrise în acest manual.

Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a mașinii.



Atenție! Toate activitățile legate de înlocuirea adaptoarelor pentru țevi, curățarea etc. trebuie efectuate cu alimentarea cu energie electrică a sculei oprită, astfel încât, înainte de a continua aceste activități, deconectați cablul de alimentare al sculei de la priza de curent.

1. Capacele de încălzire (manșonul de încălzire și știftul de încălzire) trebuie strânse ferm cu ajutorul cheilor furnizate și trebuie să se potrivească perfect pe placa de încălzire a aparatului de sudat.
2. Capacele de încălzire trebuie să fie curate și verificate din punct de vedere al curățeniei înainte de instalare
curățenie. Dacă este necesar, manșonul de încălzire și știftul de încălzire trebuie curățate cu o cârpă din fibre naturale și, dacă este necesar, cu alcool.
3. Capacele de încălzire trebuie deșurubate manual după răcire.
4. Capacele de încălzire trebuie fixate astfel încât suprafața lor să nu depășească marginea plăcii de încălzire a mașinii de sudat.
5. Capacele de încălzire cu diametrul mai mare de 40 trebuie fixate întotdeauna în orificiul din spate al plăcii de încălzire a aparatului de sudură.
6. Porniți aparatul de sudare și verificați dacă indicatorul luminos verde este aprins.

7. În funcție de temperatura externă, dispozitivul are nevoie de 10 până la 18 minute pentru a se încălzi. Finalul procesului de încălzire este indicat de aprinderea indicatorului luminos roșu al termostatlui.

8. Temperatura de sudare necesară pentru îmbinarea țevelor din PP este de obicei de 260 °C. Înainte începeți sudarea, verificați temperatura capacelor. Verificarea se efectuează cu un termometru cu acțiune rapidă pentru suprafețe.

9. Operațiunea de sudare a țevelor începe cu tăierea precisă a țevelor. Țevile trebuie tăiate perpendicular pe axă, folosind unelte adecvate – tăietoare de țevi, un tăietor cu disc sau ferăstraie cu lamă adecvată pentru tăierea polipropilenei. Marcați adâncimea de sudare la capătul țevii.

Tabel: Adâncimea de sudare, timpii de încălzire, timpii de îmbinare și timpii de răcire pentru țevi PN20 (SDR 6) cu pereți groși și țevi compozite (SDR 7,4 și SDR 11). Timpul de încălzire la temperaturi exterioare sub + 5 °C trebuie mărit cu 50%.

Diametru exterior țevi (mm)	Sudare (mm)	timp de încălzire (secunde)	timp de conectare (sec)	timp de răcire (min)
20	14	5	4	2
25	15	7	4	2
32	16,5	8	6	4
40	18	12	6	4
50	20	18	6	4
63	24	24	8	6

5. Întreținere

Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, asigurați-vă că dispozitivul este deconectat de la rețeaua electrică.

Dispozitivul nu necesită întreținere specială. Curățați carcasa murdară trebuie curățată cu o cârpă moale sau cu aer comprimat la o presiune care să nu depășească 0,3 MPa. Depozitați dispozitivul într-un loc uscat și răcoros, inaccesibil persoanelor neautorizate. În special copiii. La depozitare, asigurați-vă că cablurile și firele electrice nu sunt deteriorate. În perioada de garanție, utilizatorul nu trebuie să modifice uneltele electrice sau să înlocuiască componente sau piese, deoarece acest lucru va anula garanția.

Protecția mediului



Produsele electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie aruncate la punctele de reciclare desemnate.

Vă rugăm să contactați autoritățile locale pentru informații privind eliminarea echipamentelor electrice.

REPREZENTANT AUTORIZAT AL PRODUCĂTORULUI:

FOREINTRADE Sp. Z o.o.; Grochowska 341 lok.174; 03822 Varșovia



Funcționarea în siguranță a dispozitivului este posibilă numai după citirea tuturor informațiilor privind funcționarea și siguranța și respectarea strictă a recomandărilor conținute în acest manual.

În plus, citiți secțiunea din manual referitoare la normele de siguranță. Înainte de a



utiliza dispozitivul pentru prima dată, solicitați o demonstrație practică.

Pentru a preveni deteriorarea auzului, utilizați protecție auditivă adecvată.

Purtați ochelari de protecție.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Conform Ghidului ISO/IEC 22 și EN 45014

Reprezentant autorizat al producătorului: FOREINTRADE SP. Z O.O.

Adresa reprezentantului autorizat: Grochowska 341 lok.174; 03822 Varșovia

DECLARĂM CĂ PRODUSUL ESTE CONFORM STANDARDELOR EUROPENE

Denumirea produsului: Aparat de sudat țevi (marcat cu marca comercială Kraft&Dele)

Model (denumiri comerciale): Seria de aparate de sudat KD3070/3071/3072

Detalii produs: Putere: 1300/1500/2900 W

Tensiune: 230 V

Declarație:

Produsul la care se referă această declarație este conform cu cerințele Directivelor CE:

1. 2014/35/UE Directiva LVD
2. 2014/30/UE Directiva EMC
3. 2011/65/UE Directiva ROHS 2
4. 2000/14/CE Directiva privind emisiile sonore

Conform standardelor:

EN 60204-1:2006+A1:2009+AC:2010; EN 61000-6-2:2005+AC:2005; EN 61000-6-4:2007+A1:2011; EN 61000-3-2:2014;

EN 61000-3-3:2013; EN50581:2012; EN ISO 3744:2011

Certificat nr. 0P190902.ZYMQO15 emis de Ente Certificazione Macchine Srl (Via Ca' Bella, 243 – Loc. Castello di Serravalle – 40053 Valsamoggia (BO) Italia) la 2 octombrie 2019.

Persoana responsabilă cu păstrarea documentației tehnice: Ma Dong Hui, Grochowska 341 lok.174, 03822 Varșovia

Ma Dong Hui, Varșovia, 18 noiembrie 2020